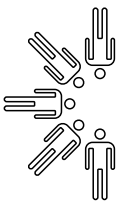
CARTEA ROȘIE



MISTERELE
INCONȘTIENTULUI
COLECTIV

TREI

CARTEA ROȘIE

LIBER NOVUS

C·G·JUNG

EDIȚIA FĂRĂ ILUSTRAȚII

EDITATĂ *de* SONU SHAMDASANI

INTRODUCERE *de* SONU SHAMDASANI

PREFAȚĂ *de* ULRICH HOERNI

TRADUCERE DIN GERMANĂ
(Liber Primus, Liber Secundus, Încercări, Epilog, Anexele B și C)
de VIORICA NIȘCOV

TRADUCERILE DIN ENGLEZĂ
(Prefață, Mulțumiri, Introducere, Nota editorului și Anexa A)
de SIMONA REGHINTOVSCHI

PHILEMON SERIES
Publicată în colaborare cu
Foundation of the Works of C.G. Jung, Zürich

Editori:
SILVIU DRAGOMIR
VASILE DEM. ZAMFIRESCU

Director editorial:
MAGDALENA MĂRCULESCU

Director producție:
CRISTIAN CLAUDIU COBAN

Design copertă:
ERIC BAKER DESIGN ASSOCIATES

Redactori:
DANIELA ȘTEFĂNESCU
CARMEN EBERHAT

Dtp:
DAN CRĂCIUN

Corectori:
SABINA LUNGU
RODICA PETCU

Conținutul acestei lucrări electronice este protejat prin copyright (drepturi de autor), iar cartea este destinată exclusiv utilizării ei în scop privat pe dispozitivul de citire pe care a fost descărcată. Orice altă utilizare, incluzând împrumutul sau schimbul, reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea, închirierea, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informației, altele decât cele pe care a fost descărcată, revânzarea sub orice formă sau prin orice mijloc, fără consimțământul editorului, sunt interzise. Dreptul de folosință al lucrării nu este transferabil.
Drepturile de autor pentru versiunea electronică în formatele existente ale acestei lucrări aparțin persoanei juridice Editura Trei SRL.

Titlul original: The Red Book: A Reader's Edition
Autor: C.G. Jung

Copyright © 2009 by the Foundation of the Works of C.G. Jung
Introduction and notes © 2009 by Sonu Shamdasani

The Red Book: A Reader's Edition is a publication of the heirs of C.G. Jung and is one of the volumes of Philemon Series, sponsored by the Philemon Foundation.

Copyright © Editura Trei, 2023, pentru prezenta ediție

C.P. 27-0490, București
Tel./Fax: +4 021 300 60 90
e-mail: comenzi@edituratrei.ro
www.edituratrei.ro

ISBN (print): 978-606-40-1974-5
ISBN (PDF): 978-606-40-2185-4

Cuprins

11 Prefață

15 Notă asupra ediției fără ilustrații

17 Abrevieri și Notă privind numerotarea paginilor

19 Mulțumiri

23 *Liber Novus*: „Cartea Roșie“ a lui C.G. Jung. Introducere de Sonu Shamdasani

114 Nota traducătorului

121 Nota editorului, de Sonu Shamdasani

127 Liber Primus

129	Prolog	Calea a ceea-ce-va-să-vină	fol. i(r)
138	Capitolul I	Regăsirea sufletului	fol. ii(r)
142	Capitolul II	Suflet și zeu	fol. ii(r)
148	Capitolul III	Despre slujirea sufletului	fol. ii(v)
152	Capitolul IV	Deșertul	fol. iii(r)
154		Experiențe în deșert	fol. iii(r)
157	Capitolul V	Coborâre în infern în viitor	fol. iii(v)
167	Capitolul VI	Scindarea duhului	fol. iv(r)